

# DEUTSCH-FRANZÖSISCHE GESELLSCHAFT MAINZ e. V. ASSOCIATION FRANCO-ALLEMANDE DE MAYENCE

**Sekretariat:** Frau Donata Kinzelbach  
Postfach 17 33  
55007 Mainz  
Tel.: 06131 911889  
Fax: 06131 41088  
E-Mail: [info@dfg-mainz.de](mailto:info@dfg-mainz.de)  
<http://www.dfg-mainz.de>

Mainz, im Dezember 2016

## Mitteilungen 1 / 2017

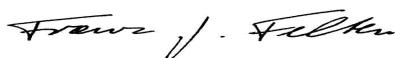
*Sehr geehrte Damen und Herren,  
liebe Mitglieder, liebe Freunde, chers amis et amies,*

*soeben wollte ich an das sehr schöne Diner Amical im renovierten „Proviant-Magazin“ erinnern, als uns die schockierende Meldung zum Anschlag auf dem Weihnachtsmarkt in Berlin aufschreckte. Wie sollten wir nicht spontan an die schrecklichen Ereignisse am 14. Juli 2016 in Nizza denken! Gerade hatte uns Herr Dr. Isenbruck an die Katastrophe des 13. Novembers 2015 in Paris erinnert! Damals trauerten wir mit den französischen Freunden, als wir uns zum Chanson-Abend zu Ehren von Edith Piaf trafen, jetzt verbinden wir uns in der Weihnachtswoche mit den Menschen, den Opfern, deren Freunden und Verwandten am Breitscheidplatz in Berlin. Sehr schnell haben Politik, Kirchen und Gemeinschaften daran erinnert, dass wir nicht nur Trauer, Entsetzen, ja vielleicht auch ohnmächtige Wut empfinden sollten. „Auch wenn es in diesen Stunden schwer fällt“ – wie unsere Bundeskanzlerin ihre Trauer ausdrückte – „Wir werden die Kraft finden für das Leben, wie wir es in Deutschland leben wollen: frei, miteinander und offen.“ Wie unsere Freunde in Frankreich sollten wir nach den größten Prüfungen des letzten Jahres mit den Berlinern Mut und Zuversicht haben. – In der auch politisch schwierigen Situation kann man mit Hendrik Hering, dem neu bestellten Präsidenten des Partnerschaftsverbands Rheinland-Pfalz/Burgund, festhalten: „Denn gerade jetzt, wo Europa als Ziel nicht mehr ohne weiteres jeden überzeugt, brauchen wir die Symbole für unser friedliches und der Zukunft zugewandtes Europa und seine Zusammenarbeit.“*

*Mit ihren Veranstaltungen will die DFG Mainz mit dem Institut Français und dem Haus Burgund zur gemeinsamen Zukunft beitragen. Das vielfältige politisch-literarische und landeskundliche Programm unserer Gesellschaft finden Sie wie gewohnt auf den folgenden Seiten. Wir erinnern an die schon angekündigte Veranstaltung „1943 – Le temps d’un répit“, ein französischer Dokumentarfilm in deutscher Fassung mit Einführung und Moderation unseres Mitglieds Dr. Hermann Harder, der schon am 25. Januar 2017 an ungewohnter Stelle um 18:30 Uhr in der Landeszentrale für Politische Bildung Rheinland-Pfalz (Am Kronberger Hof 6) gezeigt wird.*

*Ihnen und uns Allen wünschen wir ein glückliches, gesundes und friedvolles Jahr 2017 – wir freuen uns, Sie beim Neujahrsempfang am 22. Januar 2017, um 11:00 Uhr im Institut Français begrüßen zu dürfen.*

*Mit freundlichen Grüßen*



*Dr. Franz J. Felten  
Präsident*